

INTERNATIONAL STUDENT APPLICATION FORM

Course Applied for Khóa học đăng ký				Photo Hình ảnh
Period applied for Học kỳ đăng ký		From Từ	To Đến	
PART – A PARTICULARS OF APPLICANT Phần A – Thông tin học viên				
Full name Họ & tên		Alias Bí danh	Sex Giới tính	
Birth Cert. No. Giấy khai sinh số	Foreign Identification No. Chứng minh nhân dân số		Date of Birth (dd/mm/yyyy) Ngày/tháng/năm sinh	
Marital Status Tình trạng hôn nhân	Race Dân tộc	Religion Tôn giáo		Country of Birth Nơi sinh
Nationality Quốc tịch	Passport No. Hộ chiếu số		Country of Issue Quốc gia cấp hộ chiếu	
Place of Issue Nơi cấp	Issue Date of Passport Ngày cấp hộ chiếu		Expiry Date Of Passport Ngày hết hạn hộ chiếu	
Occupation Nghề nghiệp	Email Địa chỉ email		Contact No. Số điện thoại liên hệ	
Countries and Addresses resided for one year or more during the last 5 years Quốc gia và địa chỉ cư trú trong 1 năm hoặc 5 năm gần đây				
Country Quốc gia	Address Địa chỉ	Period of Stay (mm/yyyy) Thời gian cư trú (tháng/năm)		
		From Từ	To Đến	

**ATL Education & Employment
Consultancy**

PART – B APPLICANT’S PARENTS AND/OR STEP PARENTS (IF ANY)

Phần B – Bố, mẹ học viên và/ hoặc bố mẹ kế (nếu có)

Relationship Quan hệ	Name Họ & tên	Date of Birth (dd/mm/yyyy) Ngày sinh	Nationality Quốc tịch	Residential Status in Singapore and Identity card Number (if any) Tình trạng cư trú tại Singapore và số chứng minh nhân dân (nếu có)	Occupation Nghề nghiệp
Father Cha					
Mother Mẹ					
Step Father Cha dượng					
Step Mother Mẹ kế					

PART – C APPLICANT’S SPOUSE (IF ANY)

Phần C- Vợ/ chồng học viên (nếu có)

Relationship Quan hệ	Name Họ & tên	Date of Birth (dd/mm/yyyy) Ngày sinh	Nationality Quốc tịch	Residential Status in Singapore and Identity card Number (if any) Tình trạng cư trú tại Singapore và số chứng minh nhân dân (nếu có)	Occupation Nghề nghiệp

PART – D APPLICANT’S NATURAL SIBLINGS (IF ANY)

Phần D – anh chị em ruột của học viên (nếu có)

Name Họ & tên	Relationship Quan hệ	Date of Birth (dd/mm/yyyy) Ngày sinh	Nationality Quốc tịch	Residential Status in Singapore and Identity card Number (if any) Tình trạng cư trú tại Singapore và số chứng minh nhân dân (nếu có)

**ATL Education & Employment
Consultancy**

PART – E APPLICANT’S EDUCATIONAL BACKGROUND (INCLUDE COURSES ATTENDED)

Phần E: Tiểu sử học vấn của học viên (bao gồm các khóa học đã tham gia)

Name of Schools Tên trường	Country / Province Quốc gia/ tỉnh	Language of Instruction Ngôn ngữ giảng dạy	Period of Study (dd/mm/yyyy) Khóa học		Qualification Obtained Chứng chỉ đạt được	Educational Certificate No. Chứng nhận giáo dục số
			From Từ	To Đến		
Obtained a pass in English? Đã qua kỳ thi tiếng Anh chưa?		<input type="checkbox"/> Yes Có <input type="checkbox"/> No Không				

PART – F APPLICANT’S EMPLOYMENT HISTORY/OTHER ACTIVITIES (INCLUDE PRACTICAL TRAINING, INDUSTRIAL ATTACHMENT AND INTERNSHIP)

Tiểu sử nghề nghiệp của học viên/ các hoạt động khác (bao gồm khóa đào tạo thực tế, văn bản, thực nghiệp và thực tập)

Name of Companies Tên công ty	Country Quốc gia	Period of working (dd/mm/yyyy) Thời gian làm việc		Position Held Vị trí	Nature of Duties Nhiệm vụ
		From Từ	To Đến		

**ATL Education & Employment
Consultancy**

PART – G APPLICANT’S FINANCIAL SUPPORT

Hỗ trợ tài chính của học viên

Name Họ & tên	Average Monthly Income for past 6 months (SGD) Thu nhập bình quân hàng tháng trong 6 tháng gần nhất(SGD)	Current Saving (SGD) Tiền tiết kiệm hiện tại (SGD)
APPLICANT /Học viên		
APPLICANT’S SPOUSE Vợ/ chồng của học viên		
APPLICANT’S FATHER Bố của học viên		
APPLICANT’S MOTHER Mẹ của học viên		
Other Family Member Các thành viên khác		

PART – H APPLICANT’S GUARDIAN (IF ANY)

Phần H – Người bảo hộ của học viên (nếu có)

Name (as in ID) Họ & tên (CMND)	Nationality Quốc tịch	Sex Giới tính	Date of Birth Ngày sinh	E-mail Address Địa chỉ email
ID No. Số CMND	Occupation Nghề nghiệp	Contact No. Số điện thoại	Address Địa chỉ:	

PART – I ANTECEDENT Phần I – Tiền sử

	YES	NO
1) Have you ever been refused entry into or deported from any country? Bạn có từng bị từ chối nhập cảnh hay trục xuất từ nước nào ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) Have you ever been convicted in a court of law in any country? Bạn có từng bị kết án tại tòa ở nước nào chưa ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) Have you ever been prohibited from entering Singapore? Bạn có từng bị cấm nhập cảnh vào Singapore chưa ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4) Have you ever entered Singapore using a different passport or name? Bạn có từng nhập cảnh vào Singapore bằng hộ chiếu hoặc bằng tên khác không If any of the answer is “yes”, please furnish details on a separate sheet of paper. Nếu câu trả lời là “có” vui lòng cung cấp thông tin chi tiết trong một tờ khai riêng	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PART – J Declaration By Applicant
Phần J - Xác nhận của học viên

ATL Education & Employment Consultancy

I hereby declare that all the particulars furnished by me in this application are true and correct.

Tôi xác nhận tất cả các thông tin do tôi cung cấp là hoàn toàn chính xác

I undertake not to study without a Student's pass. Tôi cam kết sẽ không tham gia khóa học nếu không có thẻ sinh viên

I undertake not to misuse controlled drugs or to take part in any political or other activities during my stay in Singapore which would make me an undesirable or prohibited immigrant under the Immigration Act.

Tôi cam kết sẽ không lạm dụng thuốc hoặc tham gia vào tất cả các hoạt động chính trị hay các hoạt động khác trong thời gian ở tại Singapore để tránh những việc không mong muốn hoặc bị cấm nhập cảnh theo đạo luật nhập cư

I undertake not to involve in any criminal offences in Singapore.

Tôi cam kết sẽ không tham gia vào cứ kỳ hoạt động phạm pháp nào tại Singapore

I undertake not to indulge in any activities which are inconsistent with the purpose for which the immigration passes have been issued

Tôi cam kết sẽ không theo đuổi bất kỳ hoạt động nào không phù hợp với mục đích trên giấy thông hành đã cấp

I further undertake not to be engaged in any form of employment or in any business, profession or occupation in Singapore whether paid or unpaid, without the consent in writing of the Controller of Immigration.

Tôi cam kết sẽ không tham gia vào bất cứ hình thức kinh doanh nào hay làm việc nào ở Singapore dù là được trả lương hay không lương nếu không có giấy chấp thuận của Cục quản lý nhập cư

I am aware that overstaying or working illegally in Singapore is a serious offence and on conviction, the penalties may include mandatory imprisonment and caning.

Tôi hiểu rằng ở lại quá hạn hoặc làm việc bất hợp pháp ở Singapore là là sự vi phạm nghiêm trọng và bị kết án phạt tù và đánh đập

I understand that if the Controller of Immigration is satisfied that I or any member of my family breaches this undertaking or becomes an undesirable or prohibited immigrant, he will cancel my immigration pass and the passes of the members of my family, and we may be required to leave Singapore within 24 hours of such cancellation.

Tôi hiểu rằng cục quản lý nhập cư cho rằng tôi hay bất kỳ thành viên nào trong gia đình tôi vi phạm cam kết hoặc trở thành người bị cấm nhập cư hoặc người nhập cư không được mong muốn, cục sẽ hủy đơn nhập cảnh của tôi và của các thành viên khác trong gia đình tôi, và chúng tôi có thể bị yêu cầu rời khỏi Singapore trong vòng 24h

I give my consent for your department to obtain and verify information from or with any source, as you deem appropriate for the assessment of my application for immigration facilities.

Tôi ủy quyền cho Cục giữ và xác nhận thông tin từ bất kỳ nguồn nào, nếu Cục cho rằng thích hợp để đánh giá điều kiện nhập cảnh

I am fully aware that my name and results of achievements will be utilized by the College for publicity and marketing purposes.

Tôi hoàn toàn hiểu rằng tên của tôi và kết quả đạt được sẽ được trường công khai và sử dụng cho mục đích quảng bá

I hereby declare that all particulars and information given by me in this application are true and correct. I have read and understand the terms and conditions and hereby agree to abide by the rules and regulations of EduPAL.

Dưới đây tôi xin xác nhận rằng tất cả thông tin tôi cung cấp trong đơn này là hoàn toàn đúng. Tôi đã đọc và hiểu các tài khoản, điều kiện và đồng ý chấp hành theo quy định của Edupis.

Signature of Applicant

Chữ ký người làm đơn

Signature of Parent/Guardian (For applicant under Age 18)

Chữ ký bố, mẹ/ người bảo hộ (dành cho học viên dưới 18 tuổi)

Date

Ngày

Consultant Name

Tên người tư vấn

Date

Ngày

Management Approval

Bộ phận nhận đơn

Date

Ngày

ATL Consultancy is committed to maintaining the confidentiality of students' and staff's personal particulars and undertakes not to divulge the information to any third party unless required by law or other statutory regulations.

Address: 14/13/45 Than Nhan Trung St, Ward 13, Tan Binh Dist, HCMC

Whatapp/viber/sms: +65 93802397 ; + 84934490789

Email: Info@atlconsultancy.com or Anniengo@atlservice.org